**ΤΟ ΨΑΛΤΗΡΙΟΝ**

**ΜΕ ΣΥΝΤΟΜΗ ΕΡΜΗΝΕΙΑ**

**(Απόδοση στην κοινή νεοελληνική)**

**ΠΑΝ. Ν. ΤΡΕΜΠΕΛΑ**

**ΨΑΛΜΟΣ ΜΘ’ (Ν’). 49**

**Ψαλμός τω Ασάφ.**

1 Ο Θεός των αγγέλων και κατά χάριν θεών, ο Κύριος του ουρανού και της γης, μίλησε και κάλεσε όλους τους κατοίκους της γης από τη μία άκρη της μέχρι την άλλη, από την ανατολή μέχρι τη δύση.

2 Ακτινοβόλησε από τη Σιών η έκπαγλη λαμπρότητα της άπειρης τελειότητος και ωραιότητός του.

3 Ο Θεός θα έλθει φανερά, με δόξα πολλή. Έρχεται ο Θεός μας και δεν θα μείνει πια στη σιωπή. Μπροστά του θα ανάψει δυνατή φωτιά που θα κατακαίει και θα εξολοθρεύει, και τριγύρω του θα ξεσπάσει μεγάλη και τρομερή καταιγίδα.

4 Στο κριτήριο που θα εμφανισθεί για να κρίνει το λαό του θα καλέσει ως μάρτυρες από πάνω τον ουρανό και από κάτω τη γη.

5 Συνάξτε, άγγελοι, μπροστά του τους Ισραηλίτες που είναι αφοσιωμένοι σ’ αυτόν, που αποδέχθηκαν τη διαθήκη του και την επιβεβαίωσαν με τις θυσίες τους.

6 Και αφού τους μαζέψετε όλους, οι ουρανοί ως μάρτυρες θα διακηρύξουν τη δικαιοσύνη του. Διότι αυτός ο δίκαιος Θεός είναι ο δικαστής στο δικαστήριο αυτό που τώρα συγκροτήθηκε.

7 Ο Θεός ήδη μιλά και να τι λέει από το βήμα της κρίσεώς του: Άκουσε, λαέ μου, γιατί θα σου μιλήσω. Άκουσε, Ισραήλ, προσεκτικά, γιατί θα σου εκφράσω έντονα τη διαμαρτυρία μου. Εγώ είμαι ο κυρίαρχος Θεός όλου του κόσμου, ο Θεός σου που σε προστάτευσε ιδιαιτέρως.

8 Βεβαίως δεν θα σε ελέγξω για τις θυσίες σου. Διότι τα ζώα που μου προσφέρεις για τη λατρεία μου και θυσιάζεις στο θυσιαστήριο για να καούν, είναι ενώπιόν μου πάντοτε, καθώς μου τα προσφέρεις συνεχώς, κάθε μέρα.

9 Αλλά πνευματικές θυσίες δεν μου πρόσφερες. Και γι’ αυτό δεν θα δεχθώ ως θυσία ευάρεστη μοσχάρια που τρέφονται στο σπίτι σου, ούτε τράγους από τα δικά σου ποίμνια.

10 Διότι τέτοια ζώα έχω αναρίθμητα. Δικά μου είναι όλα τα άγρια θηρία του δάσους, καθώς και τα ήρεμα ζώα που βόσκουν στα βουνά, και τα βόδια.

11 Το γνωρίζω καλά: Δικά μου είναι όλα τα πουλιά του ουρανού, και η ωραία βλάστηση και καρποφορία κάθε αγρού είναι στη διάθεσή μου και βρίσκεται κάτω από την εξουσία μου.

12 Εάν υποτεθεί ότι κάποτε θα πεινούσα, δεν θα σου έλεγα «δώσ’ μου να φάω», διότι δική μου είναι η οικουμένη και όλα εκείνα από τα οποία είναι γεμάτη.

13 Αλλά μήπως εγώ θα πεινάσω ποτέ, ώστε να έχω ανάγκη να φάω κρέας ταύρων ή να πιω αίμα τράγων;

14 Αυτό που πράγματι είναι δικό σου και μπορείς να μου το προσφέρεις είναι οι πνευματικές θυσίες. Θυσίασε λοιπόν στο Θεό από τα βάθη της ψυχής σου θυσία δοξολογίας και ευγνωμοσύνης˙ και εκπλήρωσε ως χρέος ιερό ό,τι έχεις τάξει στον Ύψιστο όταν κινδύνευες.

15 Και στηρίζοντας όλη σου την εμπιστοσύνη και την ελπίδα σε μένα, ζήτησε τη βοήθειά μου όταν βρεθείς μέσα σε θλίψεις. Εγώ τότε θα σε απαλλάξω από τα δεινά σου, και συ θα με δοξάσεις.

16 Αυτά είπε ο Θεός σ’ αυτούς που εκδηλώνουν την ευσέβειά τους μόνο με εξωτερικούς τύπους και ζωοθυσίες. Στον αμαρτωλό όμως και υποκριτή, που επαναπαύεται επειδή μελετά και διδάσκει το νόμο, ενώ τον παραβαίνει συστηματικά, είπε ο Θεός: Γιατί παρουσιάζεσαι ως διδάσκαλος του νόμου και τολμάς να διδάσκεις τις εντολές μου και τα δικαιώματά μου, ενώ τα παραβαίνεις; Και γιατί βάζεις στο στόμα σου τη διαθήκη μου και μιλάς γι’ αυτήν χωρίς να την τηρείς;

17 Διδάσκεις τις εντολές μου, ενώ μισείς κάθε παιδαγωγία, νουθεσία και καθοδήγηση του νόμου. Και απορρίπτεις στην πράξη τα λόγια μου, αφού τα πέταξες πίσω σου με περιφρόνηση και έχεις στρέψει τα νώτα σου σ’ αυτά.

18 Μόλις έβλεπες κάποιον κλέφτη, έτρεχες και συ μαζί του και γινόσουν συνεργός του στην κλοπή. Και με οποιονδήποτε μοιχό είχες και συ το μερίδιό σου στις ακολασίες του.

19 Το στόμα σου το άφηνες αχαλίνωτο να ξεχειλίζει από κακία, και η γλώσσα σου έπλεκε διαρκώς πανούργα και δόλια σχέδια, για να παγιδεύσει και να συκοφαντήσει το συνάνθρωπό σου.

20 Καθόσουν, σαν να μην είχες τι άλλο να κάνεις, και κατηγορούσες και δυσφημούσες τον αδελφό σου, και έστηνες παγίδες και εμπόδια εναντίον του αδελφού σου, που βγήκε από τα ίδια σπλάχνα της μάνας σου, για να σκοντάψει και να πέσει.

21 Κι ενώ εσύ τα έκανες όλα αυτά, εγώ δεν ύψωσα το ραβδί μου εναντίον σου, αλλά σιώπησα μακροθυμώντας. Νόμισες ανόητα και άνομα ότι θα γινόμουν όμοιός σου, και ότι θεωρητικά μόνον ενδιαφέρομαι για την αρετή. Θα σε ελέγξω όμως για τις αμαρτίες σου, θα σε διαπομπεύσω και θα αποκαλύψω δημοσίως μπροστά στο πρόσωπό σου τις βδελυρές σου αμαρτίες.

22 Βάλτε μυαλό και καταλάβετε τα αυτά όσοι ξεχνάτε τον Θεό, μη σας αρπάξει στα χέρια του, και κανείς δεν θα μπορεί πια να σας γλυτώσει απ’ αυτόν.

23 Εμένα μόνο η θυσία δοξολογίας θα με δοξάσει˙ μια θυσία ευγνωμοσύνης, που θα ξεχειλίζει από καρδιά αφοσιωμένη επάνω μου. Εκεί ακριβώς είναι και ο δρόμος της σωτηρίας. Και σε κάθε άνθρωπο που βαδίζει στο δρόμο αυτό θα δείξω τη βοήθειά μου και τη σωτηρία μου.